

8. Translate :—

נִפְלְה־נָא בִיד יְהוָה כִּי רַבִּים רַחֲמוֹ וּבִיד אָדָם אֶל אֶפְלָה :

Explain the masoretic note רַחֲמוֹ קָרִי . What is the ordinary form of אֶפְלָה ? Why is רַבִּים without the article ?

HEBREW. INTERMEDIATE CLASS.—JANUARY 25, 1888.

1. Write the construct infia. kal of נָגַשׁ and נָתַן , and explain how the forms arise.

2. Parse and translate תִּסְכְּנָה , תִּסְכְּנָה , תִּסְכְּנָה , יִסְבוּ , תִּסְכְּנָה , תִּסְכְּנָה , תִּסְכְּנָה . Explain the cause of divergence from the normal form.

3. Translate into Hebrew :—He shall return. Let him return. And he returned (vav conver.) He shall cause to return. Let him cause to return. And he caused to return (vav convers.) Causing to return (mas. sing.) Caused to return (mas. sing.)

4. Write the 3rd. per. sing. mas. apoc. fut. kal of הָיָה , נָלָה and עָשָׂה . Write the 2nd per. sing. fem. pret. of all the species of נָלָה .

5. Translate :—

בָּרַךְ יְבָרְכֶךָ יְהוָה בָּאָרֶץ אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לָךְ :

Parse the first and second words. What peculiar idiom in the first part of the sentence ?

6. Translate :

תָּדַע כִּי אֵין כְּמִנִּי בְכָל־הָאָרֶץ

Parse תָּדַע accounting for its vocalization.

7. Translate :—

בְּשָׁנָה שְׁתִּים בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁשִׁי בְיוֹם אֶחָד לַחֹדֶשׁ :

In stating dates what kind of numerals are commonly employed for year, day and month ? Give the rule for the position and state of the cardinals.

8. Translate :—

וַיְבִן שָׁם דֹּוֹר מִזְבֵּחַ לַיהוָה וַיַּעַל עֹלֹת :

Write the unapocopated form of the first word. Parse וַיַּעַל and state what determines its species in this case.

9. Translate :—

וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לַיְבֹשָׁה אֶרֶץ וּלְמִקְוֵה הַמַּיִם קָרָא יַמִּים וַיִּרְא אֱלֹהִים כִּי־טוֹב :

Name the accents, dividing into classes and sections and giving the rules for consecution.

10. In what various ways may the fourth and fifth verses of the second chapter of Genesis be translated ?